

## SEÑAL DEL LED

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | El LED rojo o verde se enciende esporádicamente.               | Ajuste errado   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Compruebe la zona de no detección (DIP 4 = ON).</li> <li>2 Lance una calibración.</li> </ol>   |
|  | El LED rojo o verde permanece encendido.                       | Ajuste errado de la zona de no detección.                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Compruebe la zona de no detección (DIP 4 = ON).</li> <li>2 Lance una calibración.</li> </ol>   |
|  | El detector no reacciona pero se puede lanzar una calibración. | Se activa la vigilancia pero la entrada de vigilancia no está alimentada. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Compruebe los cables.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conecte el ROJO y el AZUL a la salida controlada.</li> <li>- Si el operador no está controlado: conecte el AZUL a 0 V y el ROJO a +12 V - 30 V DC.</li> </ul> </li> </ol> |
|  | El LED naranja se queda encendido.                             | Problema con la memoria del detector.                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Devuelva el detector para verificación técnica.</li> </ol>   |
|  | El LED naranja parpadea rápidamente.                           | Ajuste DIP-switch en espera de confirmación.                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Mantenga el botón de arranque presionado para confirmar el ajuste del DIP-switch.</li> </ol>   |
|  | El LED naranja parpadea 1 vez cada 3 segundos.                 | El detector señala un problema interno.                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Conecte y desconecte la alimentación.</li> <li>2 Si el LED naranja sigue parpadeando, cambie el detector.</li> </ol>   |
|  | El LED naranja parpadea 2 veces cada 3 segundos.               | La alimentación es demasiado baja o demasiado elevada.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Compruebe la alimentación.</li> <li>2 Reduzca la longitud del cable o cambie el cable.</li> </ol>  |
|  | El LED naranja parpadea 3 veces cada 3 segundos.               | Error de comunicación entre los módulos.                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Compruebe los cables entre los módulos.</li> <li>2 Lance un recuento de los módulos: mantenga presionado el botón de arranque del MASTER.</li> </ol>   |
|  | El LED naranja parpadea 4 veces cada 3 segundos.               | El detector no recibe la energía suficiente.                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lance una calibración.</li> <li>2 Salga del campo de detección.</li> <li>3 Cambie el ángulo de los spots.</li> <li>4 Desactive el segundo plano (DIP 3 = OFF).</li> </ol>  |
|  | El LED naranja parpadea 5 veces cada 3 segundos.               | El detector recibe demasiado energía IR.                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lance una calibración.</li> </ol>  |
|  |  | Error de calibración  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Compruebe la altura de montaje.</li> <li>2 Cambie la posición del tornillo de la calibración.</li> <li>3 Lance una calibración.</li> </ol>   |
|  | El LED naranja centella.                                       | El detector está perturbado por lámparas o por detector.                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Seleccione una frec. diferente para cada módulo (DIP 2). Lance una calibración.</li> </ol>   |

Guardar para usos futuros  
Prevista para la impresión en color

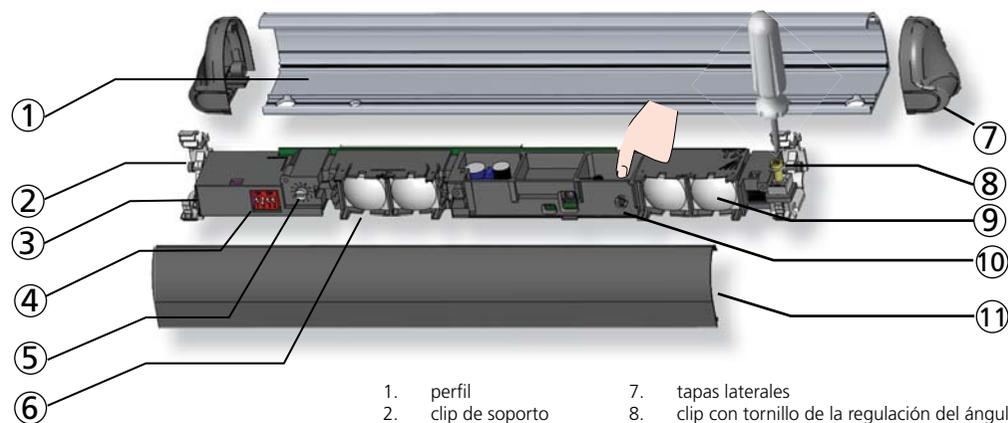


Otro uso del detector está fuera del propósito permitido y no puede garantizarse por el fabricante. El fabricante declina toda responsabilidad por instalaciones o ajustes incorrectos del detector.

# 4SAFE ON SW

Detector de seguridad para puertas automáticas batientes

## DESCRIPCIÓN



- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. perfil                  | 7. tapas laterales                               |
| 2. clip de soporte         | 8. clip con tornillo de la regulación del ángulo |
| 3. conector principal      | 9. transmisor (TX)                               |
| 4. DIP-switch              | 10. pulsador                                     |
| 5. tornillo de calibración | 11. cara frontal                                 |
| 6. receptor                |  |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Tecnología:                  | Infrarrojo activo con supresión del segundo plano.  |
| Zona de detección:           | 400 mm (L) x 70 mm (P) (4 spots a 2 m de la altura de instalación).   |
| Altura de instalación:       | 1.1 m a 3 m (según reflectividad del suelo)   |
| Tiempo de respuesta:         | 64 ms (typ)   |
| Tiempo máx. de presencia:    | infinito  |
| Alimentación:                | 12 V- 24 V AC +/-10% ; 12 V- 30 V DC -5%/+10%<br>(para accionamiento exclusivo desde fuentes de alimentación compatibles con SELV)  |
| Consumo corriente máx.:      | 110 mA @ 24 V AC / 70 mA @ 24 V DC; 190 mA @ 12 V AC / 145 mA @ 12 V DC (MASTER)<br>85 mA @ 24 V AC / 60 mA @ 24 V DC; 180 mA @ 12 V AC / 113 mA @ 12 V DC (otros módulos)  |
| Salidas:                     |   |
| Tensión máx. en contactos:   | 42 V AC/DC  |
| Corriente máx. en contactos: | 1 A (resistivo)   |
| Nivel de corte máx.:         | 30 W (DC) / 60 VA (AC)  |
| Entrada:                     |   |
| Tensión máx. en contactos:   | 30 V  |
| Umbral de tensión:           | Estado alto: > 10 V; Estado bajo: < 1 V   |
| Numero máx. de módulos:      | 4 (hasta 6 si 24 V DC)  |
| Reflectividad:               | mín. 5% a una longitud de ondas IR de 850 nm  |
| Nivel de protección:         | IP53  |
| Gama de temperatura:         | -25°C a +55°C; 0-95% humedad relativa, no condensador   |
| Vida útil estimada:          | 5 años  |
| Certificación:               | EMC 2004/108/CE; MD 2006/42/CE<br>EN ISO 13849-1:2008 Performance Level «c» / CAT 2; EN 12978<br>(con la condición de que el sistema de control de puertas supervise el sensor una vez como mínimo por ciclo de puerta) |

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El fabricante del sistema de puertas es responsable de realizar una evaluación de riesgos y de instalar el detector así como de asegurarse de que el sistema de puertas cumple los estándares y normativas nacionales e internacionales sobre seguridad de puertas y, si es aplicable, la Directiva 2006/42/CE sobre máquinas. El detector lo instalará y configurará exclusivamente personal debidamente formado y cualificado. La garantía será anulada si se realizan reparaciones no autorizadas por personal no autorizado. Evitar el contacto con cualquier componente óptico o electrónico.



Por medio de la presente BEA declara que el 4SAFE ON SW cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las directivas 2004/108/CE y 2006/42/CE.

Organismo de certificación: 0044 - TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstr. 20, D-45141 Essen

Angleur, diciembre de 2010 Jean-Pierre Valkenberg, Representante autorizado

La declaración de conformidad completa se puede consultar en nuestra página internet: [www.bea.be](http://www.bea.be)

Sólo para los países de la UE: Conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE sobre aparatos eléctricos y electrónicos inservibles

## 1 INSTALACIÓN DEL PERFIL



Coloque el perfil lo más cerca posible del borde de cierre de la puerta. Deje 2 cm para colocar las tapas negras.

Tenga en cuenta la posición futura de los clips blancos antes de perforar y de fijar los tornillos.

## 2 COLOCACIÓN DE LOS MÓDULOS

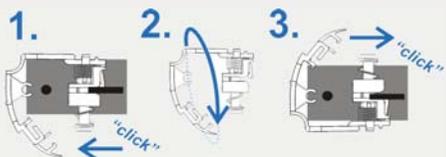


El transmisor TX (véase pegatina) debe colocarse cerca de los bordes de puerta que deben protegerse.

El clip con tornillo debe situarse cerca del transmisor.



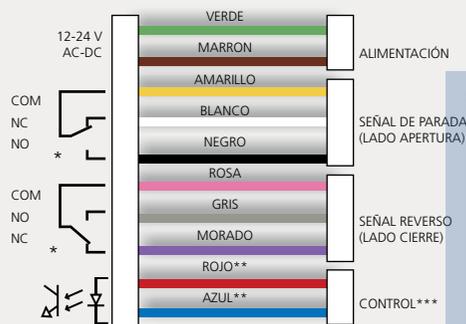
En caso de necesidad, girar el módulo.



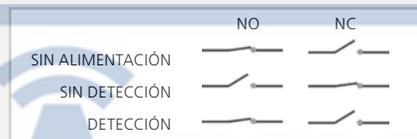
Si es necesario girar el módulo:

1. quite los clips
2. gire los clips 180°
3. vuelva a fijar los clips

## 3 CONEXIÓN



El módulo conectado al operador se convierte en el **MASTER**.



Conecte el **CABLE SLAVE** entre los módulos en uno de los 2 sitios previstos.



\* Estado de la salida con el sensor en funcionamiento

\*\* Para cumplir la DIN 18650 se requiere una conexión a la salida de prueba del controlador de puerta.

\*\*\* Si el operador no es auto vigilado, conecte el AZUL sobre 0V y el ROJO sobre +12V -30V DC.

## 4 AJUSTES

|            | LADO DE INSTALACION      | FRECUENCIA | SEGUNDO PLANO | ZONA NO CUBIERTA |
|------------|--------------------------|------------|---------------|------------------|
| <b>ON</b>  | RELÉ 1  LADO DE APERTURA | FREC A     | ON            | 35 cm*           |
| <b>OFF</b> | RELÉ 2  LADO DE CIERRE   | FREC B     | OFF           | 15 cm            |

VALORES DE FÁBRICA

LED durante detección: R1 > ROJO R2 > VERDE

Seleccione frecuencias diferentes para los módulos que están cerca unos de otros.

Reflectividad del entorno insuficiente: seleccione OFF

Valores aproximativos para una altura de 1.8 m.

\*Recomendado para la mayoría de las aplicaciones.

Altura de instalación > 2,7 m, seleccione ON para conformidad con DIN 18650



Cuando se modifica un DIP-switch, el LED naranja parpadea.

Confirme los ajustes de todos los módulos manteniendo pulsado el botón de arranque del **MASTER**.

El número de parpadeos verdes (x) indica el número de módulos conectados.

## 5 CALIBRACIÓN



Pulse brevemente el botón de arranque del **MASTER** para lanzar una calibración de todos los módulos.

Salga del campo de detección!



EL LED SE APAGA > LA ZONA DE DETECCIÓN ES CORRECTA!



La zona de detección es demasiado pequeña: Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.



La zona de detección es demasiado larga: Gire el tornillo en el sentido contrario de las agujas del reloj.



Salga del campo de detección.

Si es necesario, cambie el ángulo o desactive el segundo plano (DIP 3 = OFF).



Lance una calibración.



## 6 COMPROBACIÓN DE LA SEGURIDAD DE LA PUERTA

**IMPORTANTE:** Comprobar el buen funcionamiento de la instalación antes de irse del lugar.

Si es necesario acerque o aleje los haces de la puerta y lance una calibración.

